

طلب قــرض عقـــاري Mortgage Loan Application

Terms & Conditions

- 1. The Bank will finance the applicant(s) a mortgage loan as per Terms and Conditions in this application, and for the purpose of property ownership or investment.
- 2. The applicant(s) agree(s) to pay the stipulated down payment to the seller through QNB upon the approval of this application.
- 3. In cases where the property is land only then the granted loan is to finance the land purchase and not cover construction expenses.
- 4. The loan will be disbursed based on receiving payment(s) instruction(s) from the Developer (only applicable to Developer's project).
- 5. The applicant(s) must mortgage the property to the Bank and the applicant(s) is/are committed to instruct(s) the Developer/Seller, irrevocably and unconditionally, to deliver the deed certificate to the Bank mentioning that the property is first mortgaged to the Bank at the time of ownership transfer to the applicant(s) and mortgaged property to the Bank as mentioned above.
- 6. The Bank requires credit life insurance cover for this loan which the Bank arranges with an insurance company nominated by the Bank from time to time (the "Policy"). The Borrower is responsible for all

insurance costs as specified in the loan application and authorizes the Bank to debit the insurance fees from the Borrower's account. The Policy and payment of any claim is subject to the insurer's terms

and conditions and exclusions. The Borrower must ensure all loan installments are paid by the due date. Failure to pay installments on time may invalidate any insurance cover. The Bank must be

notified of the death of the Borrower as soon as possible but in any case not more than 240 days after the date of death. The Bank must be provided with an official notarized copy of the relevant death certificate along with any other documents/evidence the Bank reasonably requires to process the claim.

Life insurance rate is 0.34% to be calculated and deducted monthly based on the total outstanding balance for personal loan, mortgage Loan, credit card and overdraft not exceeding the following amounts:

- a. QAR1,500,000 in respect of all personal loans, credit cards and overdrafts; or
- b. QAR 3,000,000 in respect of all mortgage loans.
- In the event that a Borrower has multiple loans under both a. and b. above, then the total maximum sum insured for all types of loans will in no circumstances exceed QAR 3.000.000.
- 7. The Bank has the right to request any additional guarantee from the applicant(s) if applicable.
- 8. The interest will be applied on the loan amount starting from the date the loan is granted to applicant(s), applicable to the account's daily base outstanding principal, and the interest will be added to the principal outstanding on a monthly basis.
- 9. An interest rate shall be charged by the Bank based on The Qatar Central Bank Rate as published from time to time and as written in the Loan Application, plus a margin as written in the Loan Application. The Bank has the right to change the loan rate based on changes to the Qatar Central Bank Rate and interest amount

calculated on the loan outstanding balance will be changed accordingly. Margin is not subject to change unless otherwise allowed by the Qatar Central Bank. Interest shall be calculated on the basis of the daily debit balance and debited from the current account monthly, and neither the borrower or the guarantor has the

- right to object to these changes.
- 10. Loan maturity period maybe increased in case of Qatar Central Bank rate increase or in case of Applicant postpone his monthly installments.
- 11. In the event of a breach by the customer and filing a lawsuit against her/him by the Bank, the application of agreed interest shall be suspended and a default interest shall be charged by the Bank from the date of filing a lawsuit until full payment and shall be calculated in the same way as agreed interest.
- 12. Applicant(s), if applicable, have the right to settle the loan before the end of the loan tenure.
- 13. The loan will end and any outstanding balance of this loan will be immediately due in the event of the following:
- a. The borrower fails to comply with his commitments and obligations towards the Bank or the borrower breaks any of these Terms and Conditions.
- b. If any legal action is taken against the borrower by a third party.
- c. Borrower performs an act of bankruptcy.
- d. The borrower changes employers or resigns or is terminated.
- e. For Non-Qataris: The residency permit in Qatar is cancelled or in case the borrower travels outside the country for a period exceeding 100 days.
- f. The borrowers nationality is revoked or changed.
- g. The borrower provides the Bank with incorrect information which was the basis on which the loan was granted.
- 14. In the event of default, the Bank has the right to pursue legal action against the applicant in order to recover the debt. This includes repossession of the property from the applicant, and selling it.

شروط و أحكام

- ١. يمنح البنك مقدم الطلب الاول و مقدم الطلب الثاني ان وجد قرضا عقاريا وفقا لاحكام و شروط هذا الطلب وذلك
 للتملك او للاستثمار.
- ب. يوافق مقدم الطلب الاول و مقدم الطلب الثاني ان وجد على القيام بدفع الدفعة المقدمة للبائع من خلال QNB في حال الموافقة على منح هذا القرض.
 - ٣. اذا كان العقار ارضا فضاء فقط فان القرض الممنوح يكون لشرائها وليس لتغطية نفقات البناء عليها.
 - . يتم تنفيذ هذا القرض على دفعات بموجب استلام البنك تعليمات الدفع من المطور (ينطبق هذا الشرط فقط في حال مشروع المطور).
- و. يقوم مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني -إن وجد- برهن العقار لمصلحة البنك ويلتزم بإعطاء تعليمات- غير
 مشروطة أو قابلة للإلغاء- للمالك ليقوم بتسليم سند الملكية للبنك محملا بالرهن من الدرجة الأولى ليكون الرهن لمصلحة
 البنك مباشرة عند نقل الملكية باسم مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني -إن وجد-
- آ. يطلب البنك تغطية تأمينية على الحياة لهذا القرض، حيث يقوم البنك بترتيب هذه التغطية مع شركة تأمين يعينها البنك من وقت لأخر (البوليصة). يكون المقترض مسؤولا عن جميع تكاليف التأمين على النحو المحدد في طلب القرض ويغوض البنك بخصم رسوم التأمين من حساب المقترض. تخضع سياسة ودفع أي مطالبة لشروط وأحكام واستثناءات شركة التأمين. يجب على المقترض التأكد من سداد جميع أقساط القرض في تاريخ الاستحقاق. قد يؤدي عدم سداد الاقساط في الوقت المحدد إلى إبطال أي تغطية تأمينية. يجب إخطار البنك بوفاة المقترض في أسرع وقت ممكن ولكن، في أي حال، ليس بعد أكثر من ٢٤٠ يوما من تاريخ الوفاة. يجب تزويد البنك بنسخة رسمية مصدقة من شهادة الوفاة في أي حال، ليس بعد أكثر من ٢٤٠ يوما من تاريخ الوفاة.
 - ذات الصلة إلى جانب أي مستندات / أدلة أخرى يطلبها البنك بشكل معقول لمعالجة المطالبة. سيتم احتساب نسبة ٣٤ ، • % لتغطية التأمين على الحياة للعميل شهريا بناء على إجمالي الالتزامات القائمة (لكل من القرض الشخصي، قرض الرهن العقاري، حد البطاقة الانتمانية، حد السحب على المكشوف) وبما لا يتجاوز المبالغ
 - أ. ٥٠٠,٠٠٠ (ريال قطري عن جميع القروض الشخصية وبطاقات الانتمان والسحب على المكشوف. أو
 - ب. ٣,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري عن جميع القروض العقارية.
 - في حالة حصول المقترض على قروض متعددة بموجب كل من (أ) و (ب) أعلاه، فإن الحد الأقصى الإجمالي للمبلغ المؤمن عليه لجميع القروض لن يتجاوز بأي حال من الأحوال ٢٠٠٠،٠٠٠ ريال قطري
 - ٧. يحتفظ البنك بحقه في طلب تقديم أي ضمان تكميلي من مقدم الطلب الأول ومقدم الطلبالثاني إن وجد-
- ٨. تستحق الفائدة على قيمة القرض اعتبار من تاريخ قيده على حساب مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني-إن وجد-وتحتسب على أساس الرصيد المدين اليومي وتضاف شهري على حساب القرض.
- ٩. تحتسب فائدة على المبالغ التي يكون المقترض مدينا بها بحسب دفاتر البنك وسجلاته بمعدل سعر مصرف قطر المركزي كما يعلن عنه من وقت لأخر وكما هو مبين في طلب القرض بالإضافة إلى هامش هذا ويملك البنك كامل الحق في تعديل سعر مصرف قطر المركزي بناء على تعديلات مصرف قطر المركزي، مما يؤثر على إجمالي مبلغ الفائدة المحتسب على القرض.
- يبقى الهامش ثابت إلا إذا تم السماح بتغييره من قبل مصرف قطر المركزي. تحتسب الفائدة على الأرصدة المدينة يوميا وتخصم من الحساب شهريا ولا يحق للمقترض ولا للكفيل المتضامن الاعتراض على تلك التعديلات.
 - ١٠. قد تتغير مدة القرض في حال تعديل سعر فائدة الأقراض من قبل مصرف قطر المركزي أو في حالة تأجيل الأقساط الشهرية من قبل العميل.
 - ١١. في حال إخلال العميل ورفع دعوى قضائية من البنك ضده، سيتوقف احتساب الفائدة الاتفاقية وسيتم البدء بتطبيق الفائدة التأخيرية من البنك من تاريخ رفع الدعوى وحتى السداد التام وسيتم حسابها بذات طريقة حساب الفائدة الاتفاقية
 - ١٢. يجوز لمقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- تسديد قيمة القرض كاملا أو جزئيا قبل نهاية مدة المعقد.
 ١٣. يكون القرض لاغي ويكون رصيد القرض حال الأداء ومستحق السداد فورا في أي من الحالات الأتية:
 - أ. عدم إمتثال المقترض بالتزاماته تجاه البنك أو إخلال المقترض بأي من هذه الشروط والأحكام.
 - ب. إتخاذ أي إجراءات تحفظية أو تنفيذية ضد المقترض.
 ج. توقفه عن سداد ديونه أو إعساره أو إشهار إفلاسه.
 - -د. تغيير جهة العمل أو إستقالته أو فصله من جهة عمله.
 - ه. بالنسبة لغير القطريين: إنهاء الإقامة في دولة قطر أو سفره خارج البلاد لمدة تزيد عن ١٠٠ يوم.
 و. سحب جنسية المقترض أو تغييرها.
 - ز. إعطاء المقترض للبنك معلومات غير صحيحة تم على أساسها منح القرض.
 - ح. فقدان أهليته القانونية.
 - -ط . وفاة المقترض.
- ١٤ في حالة عدم الالتزام بالسداد، يحق للبنك رفع دعوى قضائية مطالب بالحق للوحدة الممولة لإعادة بيعها.
 ١٥ في حالة إذا كان غرض الشراء سكن رئيسي, لا يحق للعميل إعادة إيجار الوحدة لطرف أخر قبل موافقة كتابية من
 - ١٦. في حال توقيع هذا الطلب من قبل أكثر من مقدم طلب واحد، يكون جميع الموقعين مسئولين بالتضامن والتكافل منفردين ومجتمعين تجاه البنك عن تسديد جميع الالتزامات المطلوبة.
- ١٧. يقر مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- بأن دفاتر البنك وحساباته ببينة قاطعة لإثبات ما على ذمته/ ذمتهما من مديونية وإن قيود البنك وحساباته نهائية وصحيحة و لا يحق له/لهما الاعتراض عليها كما أنه/أنهما يتنازل/ يتنازلان مقدم عن أي حق قانوني يجيز له/لهما طلب تدقيق وإبراز هذه الحسابات والقيود من قبل أي محكمة.
- ١٨. تعتبر جميع الأموال المنقولة وغير المنقولة والسندات والأسهم المالية والأشياء ذات القيمة التي تخص مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- والتي تقع تحت يد البنك أو تقع تحت حيازته أو حيازة الغير تعتبر تأمينا إضافها ويحق للبنك التصرف بها بالبيع أو بأي طريق أخر ودون الرجوع إلى مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- أو إخطار هما بذلك مسبقا وذلك تسديدا لقيمة القرض وما يترتب عليه من فوائد و عمو لات ومصاريف أخرى تستحق حتى السداد التام.

- 15. If the applicant(s) purchased this property as a primary residence, applicant(s) is not allowed to lease the property to anyone without the written approval of the Bank.
- 16. If this application is signed by more than one applicant, all signatories will be jointly and severally liable towards the Bank to pay all outstanding liabilities in respect of this application.
- 17. The applicant(s) declare(s) that all the Bank's books and accounts are clear to evident their liabilities towards the Bank and the Bank's records and accounts are final and correct and applicant(s) does
- (do) not have the right to object and the applicant(s) give away in advance any legal right to request auditing and showing these records and accounts to any court.
- 18. All transferred and non transferred monies and shares and all belongings to the applicant(s) that is/are collateral to the Bank or to other is/are considered as an additional guarantee and the Bank has full right on the property for selling or any other purpose and without a pre-notice to the applicant(s) and that is for the full loan settlement including the accrued interest and any other charges.
- 19. The applicant(s) agree(s) not to collateralise or make any further actions on the property which make him/her/them liable to others.
- 20. The borrower/guarantor agrees that the bank has the right to charge all costs, payments, fees and expenses for example but not limited to payments of fees due to insurance and appraiser companies from the current account or any other credited accounts for the borrower/ guarantor or capitalize the fees and expenses to the loan/ facility balance ensuring the validity of insurance and appraisal documents and their renewal in accordance to the bank's internal policies and conditions at its absolute discretion.
- 21. Customer acknowledges and agrees that property financed under this transaction must be fully insured by proper coverage during the full term of the loan. Customer further authorizes the Bank to provide such coverage and deduct related cost from any of his/her bank accounts, in the event customer fails to provide said insurance within 30 days of expiry of existing policy or when requested by the Bank.
- 22. This application follows the legal terms and conditions being applied in the State of Qatar, and the local courts in the State of Qatar and any other court the Bank chooses, to look after any issue arising from the application and the applicant(s) do/does not have the right to object to the court's decisions
- 23. The Borrower acknowledges that important information may, from time to time, be conveyed to him/her by the Bank via mobile telephone texts (SMS or other) or email. It is the Borrower's responsibility to keep the Bank updated without delay of any change in his/her mobile number or email address; this may be achieved by calling the Customer's Care Center, accessing the Bank's Online Banking facilities or visiting a branch. The Borrower acknowledges and agrees that he/she will be deemed to have received and read all messages sent by the Bank to the Borrower's latest mobile number or email as recorded by the Bank.
- 24. This application is made in two texts, Arabic and English. In case of conflict or ambiguity the Arabic text shall prevail.
- 25. The applicant(s) hereby declare(s) that by signing this form he/she they has received copies of this application.
- 26. If the Borrower fails to pay two consecutive or nonconsecutive installments by the due date the balance of the loan will be due immediately.
- 27. The Bank at any time and without prior notice to the borrower will have the rights to combine, or consolidate all or any of the borrower's accounts against this loan or any other obligations the borrower may have in favor of the Bank.
- 28. This loan is subject to the tariff changes and fees and terms and conditions issued by the bank, which have undergone change from time to time.

- ١٩. يتعهد مقدم الطلب الأول و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- بعدم تحرير أي رهونات أو إجراء أي تصرفات على العقار من شأنها أن تترتب عليها حقوق لداننين أخرين.
- ٢٠. يوافق المقترض/الكفيل على أنه يحق للبنك خصم جميع التكاليف والرسوم والنفقات والمدفو عات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر دفعات الرسوم المستحقة لشركة التأمين وشركات التقبيم العقاري من الحساب الجاري أو أي حسابات داننة أخرى للمقترض/الكفيل أو إضافتها على رصيد القرض/التسهيلات وذلك لضمان سريان وثائق التأمين والتقبيم العقاري وتجديدها حسب الأصول وفقا للسياسة الداخلية والشروط التي يحددها الناك حسب تقدره المطلة،
- ٢١. يقر العميل ويوافق على أن العقارات التي يتم تمويلها بموجب المعاملة يجب أن تكون مغطاة بالكامل بتأمين مناسب طوال مدة القرض. كما يوافق العميل على تفويض البنك بتوفير هذه التغطية التأمينية وخصم التكاليف ذات الصلة من أي حسابات مصرفية له / لها، في حال عجز العميل عن توفير التأمين خلال مدة ٣٠ يوما من انتهاء بوليصة التأمين الحالية أو عندما يطلب منه/منها البنك ذلك.
- ٢٢ . يخضع هذا الطلب ويحكمه ويجري تفسيره طبقا لنصوص وأحكام القوانين والإجراءات والأنظمة واللوائح المعمول بها في دولة قطر، وتكون المحاكم العدلية في دولة قطر، أو أية محاكم أخرى يختار ها البنك، مختصة بالنظر في أي نزاع ينشأ بسبب هذا الطلب ويسقط حق مقدم الطلب الأول، و مقدم الطلب الثاني-إن وجد- في الاعتراض على اختصاص هذه المحاكم.
- ٢٣. يقر المقترض بأنه قد يقوم البنك، من وقت إلى أخر، بإرسال معلومات مهمة من خلال الرسائل النصية القصيرة إلى الهاتف الجوال الخاص بالمقترض أو من خلال البريد الإلكتروني. وإنها مسؤولية المقترض بعدم إخطار البنك بأي تغيير على رقم هاتفه الجوال أو عنوان بريده الإلكتروني. ويمكن تحقيق ذلك من خلال الاتصال بمركز خدمة العملاء أو من خلال الخدمات المقدمة على الإنترنت أو بزيارة أي فرع. ويقر ويقبل المقترض أنه سيعتبر قد استلم وقرأ جميع الرسائل التي قام البنك بإرسالها إلى هاتف جوال المقترض أو البريد الإلكتروني كما هو مسجل لدى البنك.
- ٢٤. تم إبرام هذا الطلب من نسختين باللغة العربية و اللغة الإنجليزية. وفي حال وجود أي تعارض أو غموض بين النسختين فإن النسخة لعربية هي التي تسود.
- بقر مقدم الطلب الأول ومقدم الطلب الثاني إن وجد بأنه بتوقيعه/يتوقيعهما على هذا الطلب أنه / أنهما
 قد استلم/استلما نسخة من هذا الطلب.
- ٢٦ . في حال تعثر المقترض في تسديد قسطين متتاليين في موعد استحقاقهم يعتبر جميع رصيد القرض مستحقا بشكل فورى.
 - ۲۷ للبنك الحق و دون إخطار مسبق للمقترض ، توحيد جميع حسابات المقترض لسداد هذا القرض أو أية التزامات على المقترض تجاه لبنك.
- ۲۸ _ يخضع هذا القرض الى تعرفة الرسوم والعمو لات والشروط والأحكام الصادرة من البنك والتي قد يطرأ عليها تغيير من وقت لأخر _